

**The Mercantile Bank of India Ltd,**  
(Incorporated in England.)

鳴根代望有利銀行駐叻總代理人兒卜鳴謹啓

嘉孟  
大藥房謹啓

此藥水專治外科傳染諸毒各症並骨痛水銀蝕爛飢肉臭腐或癢或痛等症並治一切陰惡瘡頑癬頑癩每日宜服三次每次三四錢調水服爲度如症深者務須寧耐多服數罇自無不愈用時須先將藥瓶搖動

每罇價銀大壹元二角半  
中五角

此藥油端生鬚髮令能  
 秃者復生且可免髮白  
 過早宜於早晚梳洗時  
 將油刷在髮脚之處旬  
 月鬚髮叢生且光潤非  
 常誠固髮

此藥水治崙久年新得  
風濕週身骨痛頭痛并  
新風脚痛及外科諸毒  
各等症每日宜服三次  
每次一湯匙和水飯後  
服爲度

此藥水每日服三次或四次每次飲一茶匙調勻清水兩湯匙服下立見奇効全愈也

價每瓶小五角  
大一元



第一版	緊要告白	電
第二版	譯論	要
第三版	本坡新聞	州府新聞
第四版	命令	
第五版	廣東新聞一	
第六版	廣東新聞二	
第七版	專件	
第八版	福建新聞	
第九版	中外要聞一	
第十版	中外要聞二	
第十一版	雜俎	詩
第十二版	新聞	粵界
第十三版	新報	謳

譯論

(續)

(吳亞伯)

是故求學生獲文字之效用。必先求教授之改良。其改良之法。維何。即以非大學。而教員不宜徒明演講式。時令學生居被動地位爲主旨。其方法有讀講寫作四種。試分析如左。

一日讀法。凡字音句讀。段落輕重。斷續神情等。須分別指示學生。俾其誦之於口。而維之於心。再於課本中。精選與學生趣味濃厚之文若干篇。令其背誦不忙。獲益必巨。但上課時不拘何篇。均宜先使學生誦讀。教員惟聽之。以正其誤。其範讀可偶一爲之。或內生誤。令乙生正之。乙生又誤。再令甲生正之。此。使全堂有觀摩之實益。尤有競進之精神。

層次等。當誨學生洞悉無遺。而後方知讀文之樂。尤可時于篇中擇數問題。以試學生。是否渙冰釋。而能咀嚙雋味。探剝華實者。於是學生必先預備。尋釋其意義。自能深入於腦筋。而獲其所學之效用。

三曰寫法。凡姿勢文具。執筆運筆亭碩。墨則墨氣。以及字大

小真草字之區別。各家法帖。如何適合某生之筆資等。諄諄指導。學生練習日久。自有得心應手之妙。教員宜監視其事。寫矯正其錯失。或偶作範寫。以示學生。亦爲有益。

四曰作法。學生作文。宜附於國文班。每週至少一二次。不必

另定時間，亦不必限定作策論記事書信已也。如學生讀某課之事實，亦可令其易辭以叙之。課中之臬句，亦可令其設辭以仿之。某句之某字，亦可令其易字以嵌之。或使句長者而縮爲短之，或使句短者而伸爲長，一切神而明之，貫而通之，均在良好教員，因勢以利用之耳。

各款式。皆可令學生問一爲之。以備將來應世之用。給題可隨意所欲。宜按學生現有之知識。以實事題爲中心。其改文尤宜審慎周詳。萬勿一筆抹煞。以減學生興味。而茫然莫知其適從。要遇全不合之文卷。可發還學生重作。就其原作而斧削之。則可。塗其原作而重擬之。則不可。何事不妥。何句宜刪。凡一切錯誤之處。務須指點明晰。亦不可令學生思其改筆何意。或將某卷之謬誤。揭諸黑板。以便學生等更正。或將某卷之

二十號倫敦來電

佳美。懸諸講堂。以爲學生等鼓勵。此爲顯著之敘驗。教員母因其煩瑣而疏忽之。

總之欲革文字艱難之障礙。即在創行一普通國文。而廣收普通國文之效用。尤在改良教授法。將使中國凡能言語者。亦能文字也。此即鄙人之所願也。

(完)

英王致電中華民國總統謂中國目觀歐  
中強國肆虐遂持人道主義加入戰團  
與聯國掃除敵國之暴行故朕今特電  
道賀云

## 西電選譯

●英軍戰聞

八月十八號倫敦來電云：英帥報曰：法軍之地位，於斯典密者，比前稍佳。敵人亦不再試回攻。英法兩軍至今，共奪得大炮二十四尊，其中有重炮數門，在魯士陣上。昨日所獲之地，現已堅固矣。吾軍再進，於寧士之西，在此境內，共擄敵軍一千零二十人。吾軍又襲攻敵人於哇美里之東，獲良效，而進至敵人之後溝。天氣雖然不好，而致傷之機，極難回歸。吾之飛機尚能勝敵人者，亦已試驗過矣。吾之飛機，協戰終日，而獲大效。降至離地，祇數十尺之高，以快炮攻擊，敵人之飛機廠，并擲下炸彈，六噸半之多，轟擊飛舟廠車站，及營盤汎地。別的飛舟，則以快炮，攻擊擾亂，敵人之步軍。吾之大炮手，則擊陸飛舟十五艘，又逼落十一艘。吾則共失去十一艘云云。

●魯軍之惡戰

所未有如此流血之惡。至今尚未分決。兩軍交戰之線。自十勞匿谷起。至呀叻士爲止。共有一百英里之長。聯軍於全線上。已漸漸得居勝勢矣。魯軍已復回其原位。於許多土之山徑。擊退敵軍。而致重失。於科沙尼之北。在僑勞詩士的線上之戰。仍極猛烈。俄魯之軍。已奮勇而善戰。六晝夜矣。敵人調來大隊援軍。所有之大炮。亦皆運至陣上。敵人雖竭力攻擊。亦未能擊破聯軍之線。德人之策。皆已破敗矣。因俄魯之軍。自六號至今。執拒其極力之攻擊。而逼之調來援軍之故也。

## ●俄帥之預言

八月十八號倫敦來電云：呂打之通信員曰：俄帥哥尼羅夫君致電於英帥黑御君，其言如下。余敬告爾，余已受俄軍總帥之職矣。余所深信者，紀律一經復回，俄軍必能及早發奮，盡力幫助聯軍，以達吾公共之目的。吾兩國之所以聯合者，亦係由此公共之目的，而使然也。英帥復電答曰：余敢保言者，余與英軍同願哥尼羅夫元帥所担之重任，克獲全勝。余與英軍深信，哥尼羅夫君統帥之俄軍，及聯軍交戰之原因，必能克獲全勝之心，實不可搖動也云。

# ●鐵路工人罷工

八月十八號倫敦來電云：汽車之管機。及燒火之工人會。現已決議罷工。要求東家承認。每日工作八點之議。政府亦有倡議提出。所以此問題。不能今日提議。鐵路工人之總會。亦不贊成該會之議云云。

八月十八號倫敦來電云：現有示諭宣告。管機及燒火工人。不准罷工。若用公會之款。給與罷工之人。以作俸銀。則當以違律待之云云。

● 水師之小戰

月二十八號倫敦來電云。水師部報曰。吾之偵探隊。拜四日。探見德國之魚雷艇一艘。於德國之吻來脫海中。吾艦開炮。擊而追之。敵船着火。乘霧而逃。遂入埋雷之處。小時之後。又見擄掠地雷之敵船。吾艦又開炮擊之。敵船受傷者。至少亦有

二艘。吾艦因該處埋有地雷，故未能追進。當交戰之時，敵之潛艇一艘，攻擊吾船，嗣又有一艘，再擊吾船，但兩次俱無效也。吾船皆無受傷云云。

電報

●政府擬俟大借款告成後。即改革幣制。以金爲本位。

黎總統於二號再次通電各省。宣稱將永不復任大總統之職。黎公立意赴外國遊歷。惟段祺瑞力爲挽留。故黎公暫時拋棄此意。

●討逆軍要求發給軍費一千萬元。段祺瑞對於此事頗爲困難。若准其所請。則政府無款。若不准所請。則大傷感情。故此問題段氏現難解決。

●已解散之國會議員。由本月六日起。各給恩俸兩月。廣東議員。則於八月十日發給。惟必須親行到領。

●臨時參議院。現擬限期一月組織。名爲委員會。內閣閣員亦爲會員。

●大總統任命李純爲江蘇督軍。又令任

命盧永祥（淞滄駐軍使）爲江西督軍。

馮總統將依湘督譚延闓所陳議。將在漢口設立和平會議。調和南北。以解決時局。

段祺瑞令福建江西廣東湖北浙江蘇

山東七省聯同守衛。以防意外。

●傳聞岳州鎮守使之軍隊（即吳光新軍隊）與  
湖軍第一師（陳復初）衝突。

集益洋貨

本號創辦於茲兩載備辦歐亞洋貨以供僑界需用且承時勢之要求種種式式無新不有無美不收零沽獨發一律恭候早爲各埠同胞所稱許者也乃者因輪船交通之難時虞挹注之難易特此加意擴充現日笠衫線襪布疋尼絨時鐘器皿五光兼十色花露水枚桂皂生髮油靚鏡而馨清外埠富商本坡士女尙祈留意光顧本主人掃徑以待各埠有欲採辦者請查照下列西文通信爲盼

德律風一千四百五十六號

Chun Yick & Co. 8 E. 10 1/2 Street Singapore

丁巳年六月廿一日

水仙門大馬路益號勞子榮謹識

福至大藥行  
搜毒丸

專治 各症無論  
初起未發出之症及  
發出已潰爛之症及  
日久骨痛之症皆能  
醫治萬應萬靈此丸  
性質解除穢毒使其  
漸漸消滅並無壓墜  
霸烈猛烈能清血培  
元歷百餘年各國之  
人皆稱此丸為最有  
靈效誠為 之妙藥也  
每瓶銀壹元 每打銀拾元

總經理處  
庇能中法藥房  
吉隆坡五洲藥房  
檳城會豐商店  
太平會豐商店  
金保會豐商店  
總代理石叻大馬路會豐商店

看 快

致富新書

▲定價一元五角 ▲特價一元

◎生計指南

本書所載日用必需品之製造新法計共五十多種概係最新發明確有實驗之秘訣去法簡易純用手工人人均可在家自製若資本三四元即能製成成品發售小之可以富家大之可以興國當此歐戰未平舶來品少正我同胞及時振興實業之大好機會也

◎茲將本書內容畧舉於下

(製花露水各種花果香油各種香水  
(製各種肥皂又名番梘衛生牙粉製洋燭  
各種美酒釀造新法製造染料新舊草帽  
法美容膏膏水髮膏水顏面粉胭脂皂類  
香膏皮鞋油皮鞋膏衛生漱口油水鍍金銀漆  
煉糖新法人造象牙法人造皮革法脫衣與  
污迹法稻草造綿新法火柴製造法煮鷄片  
別法

◎工業藥品製造新法定價一元

大凡化學工業必藉助於藥品若一端自外國不獨一種外溢及爲偏僻地方難於採購且歐戰方酣來源日少價值飛昂時有缺乏之虞務研究工業者必須自製藥始也本書爲近日工業專家所發明之新法計計肥性曹達鹽酸硫酸等重藥藥品製造方法共一百五十餘種爲製造肥皂又名香梘或牙粉假料象牙染料火柴等一切工業製造之所必需藥品所用原料多採自本國木炭草灰均可備用所用器具不外玻璃瓶火燈油及家常日用之斧鑊五盤泥爐等物而已隨處皆有方人人皆可按法日製解釋之清楚揮圖之詳備閱者無不一目了然誠致富之秘訣工業界之明鑑也

▲外埠函購請在郵局或銀行或商店滙兌寄來或用通用報紙人在掛號信內寄 上海美界虹口橫濱橋南崇德寺對面里內

一九二一年七月四日 李友文對面里內







總代理莫實得公司



此酒每年兌出八萬餘箱

常有大批發售  
價目最從廉  
酒質最優美

蜂窠標  
萬蘭池酒

此酒每年兌出八萬餘箱  
 酒質最優美  
 價目最從廉  
 常有大批發售

英 國 克 勞 斯 廠 製 之 頂 靚 傘 牌 肥 皂



**TRADE || MARK.**

諸君光顧請向商店購買便得

設已歷多年堪稱製皂巨擘已承中

〔梔〕〔番〕〔靚〕〔頂〕

傘牌肥皂  
係英國克  
勞斯廠揀  
選上等材  
料製成開

外紳商賞識 賜顧者請認明傘牌  
不誤

〔梘〕〔番〕〔靚〕〔頂〕

## 效功皂肥牌傘

一專去垢膩  
二簡省工夫  
三不損衣服  
四不損皮膚  
五質料純淨

英一千九百十七年三月一號

朱大同普救濟衆水

[illegible]

朱大同藥局 立卿披露

**分銷處**

總發行處 石叻 何廣盛隆

丙辰年十一月初一日

嘗聞膏丹丸散神仙難辦能眞能假有益有損眞者益人不少假者損人甚多以牛爲馬魚目混珠世人之常也除病必要藥丸服丸須用認眞惟本齋之丸向無委人代理今見有從中漁利者專辦別家之丸充作本齋之貨其誤人者不淺是以本齋特聘何君沛燕卽盛埠何廣盛隆之東主也統爲代理經登報章再行敬告諸尊光顧仰爲留意

廣東省城劉詒齋主人劉景行謹告  
丙辰年十一月初十日

香港吳慎遠堂

服食應如神眼丸

**專治**  
 眼起紅沙全眼刺痛畏日羞明  
 翳膜遮睛痛癢唇腫唇於挾結  
 迎風洒淚酸疼難屈虛勞鬱結  
 紅腫脹影怕見熱火風熱火熾  
 內服年十一月初十日

石牛大總  
叻車馬經  
水路理  
何廣威



照省督辦劉... 時因清鄉事宜經已結束... 故將所部軍隊分調  
 回省... 督軍現以該處清鄉尚係吃緊... 特電令劉志陸先將清鄉  
 撤銷... 庶符名義... 仍留軍隊駐守... 以衛地方云。  
 △令劉台山匪首  
 台山縣屬大窩崗匪首許耀等... 比糾集內外大股匪黨... 高懸旗  
 幟... 焚殺劫擄打單... 以致附近各鄉村... 均遭蹂躪... 昨朱省長據  
 報... 以其猖獗至此... 實屬行同化外... 已即咨請督軍令飭駐紮該  
 縣陸統領嚴辦... 并令粵海道即飭台山縣... 會同馳往該處痛剿云。  
 △嘉獎剿匪之軍官  
 廣州朱省長鑒... 英鎮守使清遠總辦統玉廷... 程徑日飛報悉... 該  
 部營長蘇廷有... 此次會同處事清鄉江委員督隊往剿白芒正坑山  
 心等處聚匪... 當場傷斃十名... 生擒著匪王松一名... 并奪械焚巢  
 起擄... 實屬奮勇可嘉... 獲犯因受傷甚重... 既經就地鎗決... 起獲被  
 擄婦女何潘氏等三口... 亦已傳解給領... 均應毋庸置議... 受傷兵  
 士應飭妥為醫治... 俟醫愈後... 察看能否服役... 成何傷級... 再行  
 照章具報核辦... 奪獲匪鎗... 照章解繳來署... 以憑核明給賞... 是  
 役用去六八子彈四百四十八顆... 七九子彈九十四顆... 俾檢回彈  
 壳共二百零六顆... 核與定章不符... 惟既據該部統帶查明屬實... 確  
 因山路崎嶇... 難于檢拾所致... 情尚可原... 應決從寬計銷... 彈壳  
 仍須彙繳... 以重軍實... 仰即轉飭知照... 焜叩... 督軍陳印。

●紹昌酒莊中國美酒之特色  
 本號各色中國美酒藥酒自發售以來凡購  
 飲者莫不稱羨其製釀之得宜用料之原厚  
 蓋盡人皆知其香醇佳釀飲之確能強壯身  
 體矣各貨現已陸續有到 貴客光顧尚祈  
 留意

此酒專用 正梧州蛤蚧 海狗魚 白毛烏骨雞  
 正菓子狸 以上四物量足滋陰而又加以貴重純和藥品同為製  
 釀真誠養血之瓊漿滋陰之玉液但凡男婦陰虛血弱肺癆咳嗽虛不受  
 補水小火爆等症最宜常飲其功效之神速真不可思議也  
 ▲虎骨四蛇搜風去濕酒▼  
 三蛇 蠶風而且俱有電力 新蛇 能穿經入絡搜風去濕本號  
 各面製之故名曰 四蛇更加 虎骨膠 使能強壯筋骨活絡舒  
 筋而又佐以各種良藥同為製釀凡兒風濕脚軟四肢怠倦面黃浮腫  
 筋骨痠痛等症最為合飲大有却病延年之功  
 ▲益 固氣衛生酒▼  
 用正北鹿茸 高麗參 海狗腎 白魚膠  
 以上四物最能益 固氣且又配以貴重藥品同製但凡男子  
 稀女子血氣虧損月 經不調與及身體衰弱時見頭暈目眩  
 等症宜當常飲立奏奇功  
 紅杏林追風藥酒寄售  
 批發處紹昌中西酒莊及披露  
 向售正色呂宋名廠烟枝  
 門牌第二百四十二號  
 電話一千一百十九號  
 星架坡漆木街  
 丁巳年四月廿四日



蛤蚧養血酒  
 SHEW CHEONG & CO  
 SINGAPORE

香港馬路  
**楊耀宗**  
西藥  
專科  
各症  
實愈  
丸  
藥

**環球第一搜毒丸**  
治諸般瘡毒 骨痛除毒 痛癢爛殘 危患毒  
限日愈好 經驗確實 救世百發百中 神藥無辛苦 渴墜之敵 丸軍重明  
各症內外 用藥遵醫 妥善實愈  
每樽二元

**解毒實効骨痛永**  
治傳染毒入筋骨 寸步難移 各部見痛  
或消或腫 走上走落 返風見痛 餘毒未清  
腫痛腐爛 屢醫不愈 受毒得染 身中內外 各症諸毒 各等症 萬醫萬  
第一良藥  
每樽二元五角

**化腐生肌埋口散**  
治一切外科聖藥 治諸般瘡毒 諸症  
爛肉 爛肉 外科痔瘡 外科各毒 爛肉 諸毒 諸症  
每樽七角 五錢 三角半

**修整爛肉珠珀**  
治一切外科聖藥 治諸般瘡毒 諸症  
損爛各毒 生肌埋口 聖藥 每樽五角

**外科搽洗除毒水**  
治一切外科聖藥 治諸般瘡毒 諸症  
瘡癤 諸般各症 搽即愈 各毒 瘡癤 諸症  
每樽二角

**天下無二癬藥**  
水用礬石化製 不論遠年近日 陰陽對門 諸  
般惡毒 患癬 當面搽當面好 不汚衣服  
每樽二角

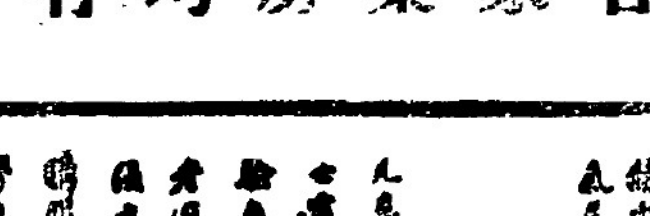
**防毒護身不憂**  
治一切外科聖藥 治諸般瘡毒 諸症  
毒皮膚諸症 藥性平和 保身解毒 良藥  
每樽六角

**保體衛生理腎丸**  
治一切外科聖藥 治諸般瘡毒 諸症  
生向本聖藥 包治 藥步維艱 難不交藥  
每樽一元

**外科各症化毒膠**  
治一切外科聖藥 治諸般瘡毒 諸症  
味配合製煉 成膠不寒 涼無瀉敗 諸毒 辛  
每盒一元五角

**苦傷身之敵 老少強弱可服 藥性正氣 化毒得法 專治 傳染各毒 遠年**  
近日餘毒未清 立效如神

各藥房均有出售



**HUXLEY'S Ner-Vigor**

各藥房均有出售

各藥房均有出售



不強健之兒孫者為極樂之人  
 父母皆喜有強健兒孫之人是以君當  
 以法使兒孫身體強健也但正如樹木  
 之得日光與雨水不能生長君之兒  
 孫如不服司各脫乳白鱈魚肝油亦不  
 能克償所願因此藥能強骨生肌補腦  
 益血也  
 故若君之小孩身弱患肺病血虧或  
 骨症當立即使服司各脫乳白鱈魚肝  
 油切勿遲延為要  
 服後其小孩之身體必變為強健快樂  
 四肢有力背脊挺直能使君於年老時  
 得增快樂

**天喜堂馳名老牌**

老舖在香中環坭街口  
 稟准商標用老牌為圖記  
 正舖在羊城西關光雅里

若非萬全敢獨沽一味  
 方得京都某親王府之老婢傳授故曰老牌

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老牌

一治 一二月胎動	或肚痛	一治 冷多年
一治 三四月胎動	或肚痛	一治 似孕非孕企頭病
一治 四六月胎動	或肚痛	一治 前後腰骨痛
一治 來或多或少或遲或早	一治 來數次多少不一	一治 前後小肚痛
一治 一月來數次多少不一	一治 行 肚痛大便閉結	一治 前後肚刺痛
一治 遠年閉 近月閉	一治 治白	一治 崩血流不止

此丸專治婦科等症 婦人皆可安心服食  
 不川戒口平日 期有準者吞至三五服無不 百發百中切勿輕  
 經之聖藥 之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列  
 石中馬路 廣昌記  
 大德功 廣和堂  
 廣州 廣和堂  
 上海 大馬路 廣和堂  
 香港 德輔道 廣和堂  
 佛山 潘涌里 廣和堂  
 省城 城隍廟前 廣和堂  
 此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號發售  
 此丸石叻並無分枝別號代沽

**敬頌良醫**

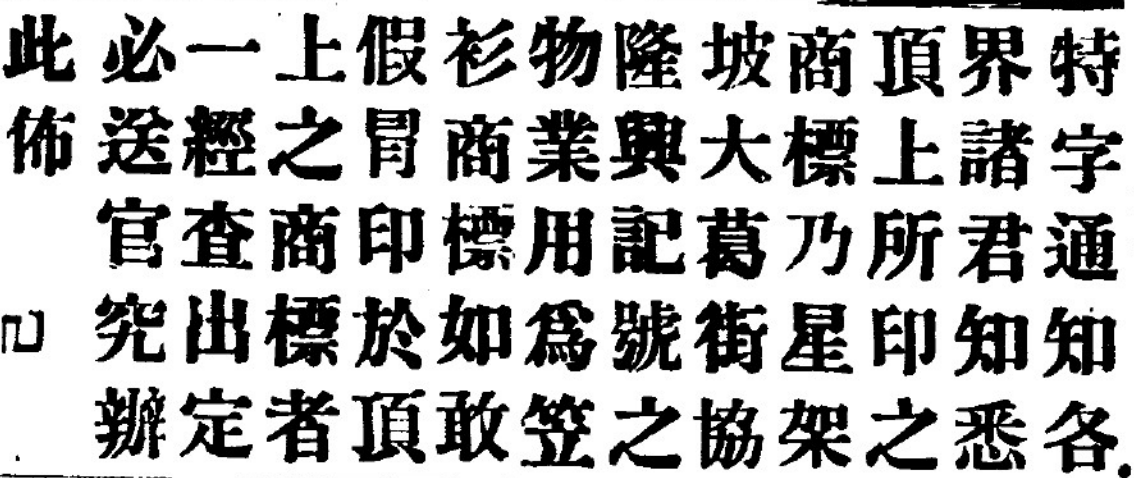
劉鳳儒先生跌打科之聖手也生平不欲以醫鳴而醫術最精醫名最著其見效亦最速余去年四月廿九日在于吉隆坡暗廟律十字街口乘車與車撞車覆被壓手折骨碎痛甚可知即經延請多數中西醫生敷治數月毫無應效方以為殘廢終身幸天假之緣與先生遇毒症敷藥痛即止止傷亦愈痛不及半月竟能屈伸如常筋力勝舊真是神乎其技妙莫能名迨後屢經薦仕醫治均皆限日平復不爽時期可謂名不虛傳簡無虛發者矣余深感不忘久欲登報鳴謝以存公議使世之以延擱至今忘恩負情愧無表揚一寄寸心以公諸世是所同病者知所求耳先生隱居園圃不欲問世懸壺一寄問津請往吉隆坡哥打街張順記脚車店文冬亞炳街德源什貨店此處詢問便知住址處此佈

中華民國二年九月十五日 本堂主人啓



黃道尹請飭征收糧稅拒絕外幣

▲ 政府註冊商標廣告 ▼



星架坡大葛街門牌五十三號協隆興記謹白

(星架坡咁嗎施有連有限公司保險嘅頭)

(Incorporated in England)

宜相甚價售出油車機滑種各有現

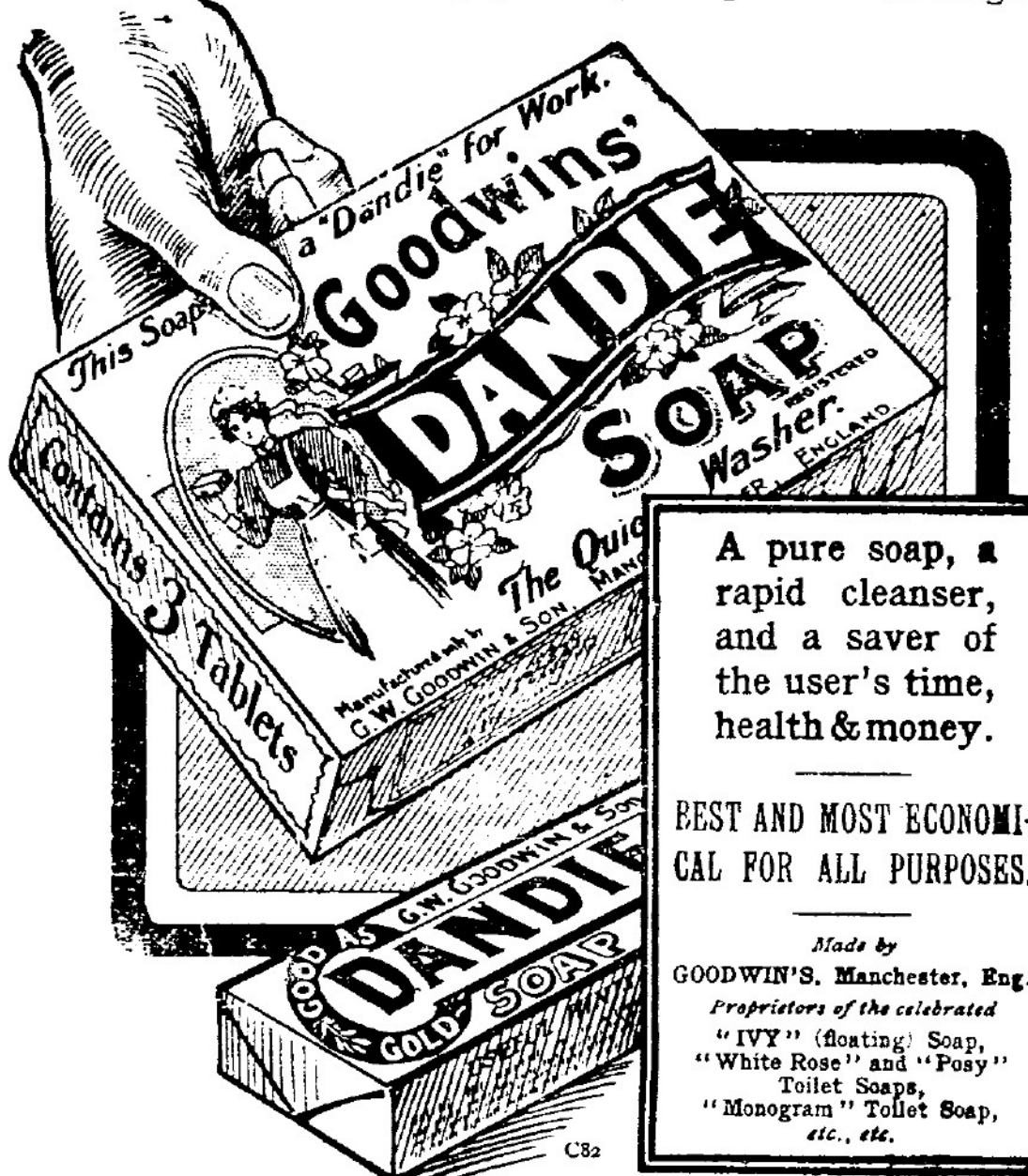
廣東太埔張仲賢掛砂代理人在漆木街廿六號振昌牙科鐘鏢店內  
祈買汝之保險于浸糧當之公司

祈買汝之保險于最穩當之公司

啓者本公司始創在本坡小坡二馬路門牌三百四十六號今遷往本坡門牌三百八十七號即日營業  
**歐美各款脚車**歷年已久  
**貨品之盡善盡美**本坡外埠各界同所稱用況本公司取價從廉如蒙諸君賜顧無任歡迎此佈  
丁巳年四月初十日  
**源和興公司披露**

源和興公司披露

(Sole Importers; Borneo Co, Ltd Singapore (Incorporated in England))



**A pure soap, a rapid cleanser, and a saver of the user's time, health & money.**

BEST AND MOST ECONOMIC  
FOR ALL PURPOSES

Made by  
GOODWIN'S, Manchester, Eng.  
Proprietors of the celebrated  
"IVY" (floating) Soap,  
"White Rose" and "Posy"  
Toilet Soaps,  
"Monogram" Toilet Soap,  
etc., etc.

屈臣氏公司新製之龍里麥番規乃最上等之肥皂用品用以沐浴去垢排水衛生最合用以洗衣及洗滌一切軟皮麻布各等貴重布料家常用具有保能滷脂除膩潔淨異常此規製造場所係有英倫明啫士大城是也

丁巳年四月十九日

總發售處慕娘公司

總發售代理人  
星架坡 怡保  
吉隆坡  
轄典目兄弟公司

星架坡 吉隆坡

轄典目兄弟公司

如腹內有積熱以致痢瀉及畏冷即服此活士卑巴文  
嬌亞之藥立爲見効此藥澳洲及三州府之華人屢試  
屢驗奏効異常各藥房皆有發賣每罇價銀八角正

▲◎梅華昌漢文辭典集彙  
繙譯英文每本一元半  
發售所石叻總匯新報  
民國四年四月十二日

羅士露補肺聖藥

治肺之藥寒不得燥不得調劑得宜  
乃易中病斯藥不寒不燥能行肺氣  
舒肺絡除肺痰療肺家種種患症不  
論男婦老少新久咳嗽肺患一服此  
藥即復回肺家清寧之體其病若失  
謂爲妙藥非大言而誇也

羅士露補肺聖藥

此藥專治肺癆塞閉咳嗽  
不已氣管發炎痰結胸  
哮喘吐血肺部一切等症

WHY HESTON & CO  
CAN AFFORD IT?

每打六元

(主治) 多咳 少咳 纏綿咳 間中咳 白痰  
咳黃痰 咳多血 咳少血 咳潮熱 肺膜  
損壞痰癥咳 破金吐血 氣喘哮喘 咳嗽  
一切肺病日久不愈之症 無不百試  
百驗 大有奇效 英京津波士頓公司啓

代售處

泗水中華公司	巴城三昌公司	吉隆坡洲藥房	吉隆坡華藥房	暹羅中華藥房	坤甸南安棧
太平會豐商店	金蘭會豐商店	棉蘭中法藥房	三仔冷中法藥房	馬六甲安樂藥房	泗水三昌公司

總售處  
怡保 庇能 石叻

會豐商店



●●省會

▲謝漢潮請撤銷原判未准  
前省議會議員謝漢潮，龍巖人。素有烟癖，前因由龍進省時，帶有鴉片，在馬江被查緝獲，案有烟嫌，茲因謝漢潮經審判廳判決徒刑，不服上訴，詎日前尙具控詞，爲其家丁林升栽贓，請呈李兼長，令高等審判廳，撤銷原判等語，李兼長以此此案係屬司法範圍，現經上告，自應聽候審理，所謂令行高等廳，撤銷原判等語，碍難照准云云。

▲暗殺釀成械鬥

平海樟林村林某。于乙卯年除夜。被人刀斃於牆。去年冬間。西山村黃某。被人槍斃於庭。因窺多皆不能探出兇手。祇審得命。西山首先據人牽牛擱爿。釀成械鬥。除田園。掘墳墓。搶金鑄擊。均欲得而甘心焉。甚至平日所忌之人。行經道左。輒鞭撻示威。傷者頗衆。現事閱兩月。於今爲烈。長斯以往。勢必演成前年鄉城聯械故事。且因門而實。實而爲盜。害滋大矣。和事老調停無效。兩造均互控在案。有地方之責者。盍從嚴懲治。以安良民乎。

### ▲兩女投江

東山縣南埔村，有兩女子，年均及笄，比鄰而居，姿色頗好。日前因相邀作踏青遊，有某甲子見而艷之，各示相愛之情。幾忘道路之間，爲溫柔鄉裏矣。因碍傍人往來，遂各散去。兩女各示意見於父母，眼欲得金婚。於是兩家父母各委禽於某甲家。甲固村野貧人，勢難兩納。遂並婉言辭却。該兩女聞此信息，知事無濟，是役遂相約投江。杳難尋覓。迨數日始知，聞者咸稱奇事。現某甲子因聞兩女偕亡，連日忿憤，聞亦一病奄奄云。

▲亟宜禁止

警廳對於此事，反漠然置之。如南壽宮有某氏子，因懶於謀生，爲家人所逐，雖藉四大將之一附身，加以飲氏輩裝飾紅綠，故無知婦女，聽其愚弄，捐緣設醮，又自十九號至二十一號，凡三夜，金鑼鼓吹，其抬偶像之熱鬧，狂男癡女，相率隨行，詢之則曰：是爲求平安也。而學界某氏，素爲里人所器重者，已不止此。反煎茶焚香，跪門叩接，眞屬奇觀。是爲廈門之特色云。

有黃杜

將該氏拘送思明縣。提訊判處罰金六十元。奈該氏供稱伊係窮苦之人。無力籌繳此項罰金。是以改判拘役兩個月云。

中華民國元年二月十二日

代理人朱子佩謹啓

門牌一百零一號  
藥房面商可也

民國六年二月廿二日

新弟藥房謹啓

# Cuticura SOAP



# AND OINTMENTS



# HEAL THE SKIN AND RESTORE THE HAIR

使用法  
 先用甘地加 Cicutra 香皂及熱水將皮膚傷  
 處洗淨揩乾之後再用手指或綳帶敷以甘  
 地加 Cicutra 軟膏朝夕如是治法特傷處全  
 愈而後止。  
 如無以上之法療治則凡皮膚奇癢及發熱可以頭封遏止癢癢發癢頭皮病及  
 他種奇癢而發熱之皮膚病不久即能愈矣癢面脫皮及皮膚紅而粗糙亦皆能不  
 日消滅若用于頭皮則頭皮屑自去而頭髮復能生長如蓋甘地加 Cicutra 香  
 皂是整齊膏為家宅內各育嬰房必不可缺之衛生藥也如常常服藥精誠  
 一明信片于各地經售處即當寄奉不誤。  
 經售處  
 上海 老德記藥房  
 廣州 屈臣氏大藥房  
 香港 卜德藥房  
 製造者 美國巴斯頓 卜德藥房公司

△良醫遷寓廣告

袁子諾先生以通儒而精醫學前在力便聖醫院就職時醫術卓著久已膾炙人口後於牛車水流行井樂材店懸壺凡男婦大小各症得先生而轉危爲安者指不勝屈弟等見求醫者日益衆至翻其另開醫館今遷寓牛車水戲院後街門牌三十六號

誠恐遐邇未及週知故特代登告白俾就醫者知所問津焉  
丁巳年五月初八日 巡 湯湘霖 王雲衢 吳晉陞 譚啟  
慮捷朋 陳進福 劉以田

啓者本醫生字起華承先祖傳授痔科專門頗稱得法自到南洋廿載經手醫好斯症者不下數千皆係限日全愈並無痛苦久經遠邇週知因近來尚聞有患斯症未知本醫生之妙手者多致受病日久或不得法成爲壞症終身痛苦者實深不忍故特登報廣告同胞使換者得所聞津焉

本醫生現住十八溪晚振順一樓

丙辰年十月十三日

痔科陳華起告白

分售處

坤甸	南安	棧號
棉蘭	中法	藥房
太平	會豐	商店
金保	會豐	商店
小坡	廣芝	林號

美蓉德隆公司  
泗水坤華公司  
三寶瓏華房  
馬六甲安樂房  
吉隆坡五洲藥房  
吉隆坡五洲藥房

總代理

石叻 庇能 怡保 金保

會豐商店

[illegible]



東京 黎總統復位

▲▲張勳逃脫消息

# 北京政局之近訊

一面報告總司令處。總司令處誌

▲▲羅僱金電告戴死耗

10

閣之各總長。已於十九日到部履新者。試列

●勤助弱體

調理服藥之後六年內

迎包醫主愈今藥亦

10

與金鳥

言實言之用。法。每十日。服三次。每次一茶匙。每盒一元半。

烟毒克奏奇功誠救世之靈丹強種之至寶

Chong Shing Dispensary Ltd.

\_\_\_\_\_



三

\_\_\_\_\_







及香港  
總代理  
四洲大藥房  
Sole Agents,  
新加坡  
怡和洋行  
門牌廿號



滿清之僞上諭

理藩院尙書。着貢桑諾爾布補授。都察院都御史。着張曾易補授。都察院副都御史。着胡思敬。溫肅補授。外務部左侍郎。

著李經羲補授。高而謙著補授外務部右侍郎。民政部左侍郎。著吳□（電碼不明）補授。張志澗著補授民政部右侍郎。度支部左侍郎。著李瑞清補授。黃承恩著補授度支部右侍郎。學部左侍郎。著吳□（電碼不明）補授。趙奎章著補授陸軍部右侍郎。農工商部左侍郎。善錢能訓補授。趙椿年著補授農工商部右侍郎。郵傳部左侍郎。著阮忠樞補授。陳毅著補授郵傳部右侍郎。外務部左丞。著辜鴻銘補授。謝介石著補授外務部右丞。外務部左參議。著程經世補授。劉洪禧著補授外務部左參議。度支部左丞。著曾昭珩補授。李□□（電碼不明）著補授度支部右丞。學部左丞。著章炳麟補授。黎□□（電碼不明）著補授學部右丞。農工商部左丞。著譚駿復補授。京師巡警總廳廳丞。著吳炳湘署。京師稅務監督。著江朝宗署。順天府尹。著王達補授。此次保南京京師。鄂。甘。邦社。所有在京軍警人等。異常出力。著賞內帑十萬元。交民政部陸軍部。分別發給。廣東水師提督。著龍濟光補授。湖南提督。著吳光新補授。直隸提督。著陳光遠補授。浙江提督。著馮國璋補授。福建提督。著蔡成勳補授。理藩部左侍郎。著達壽補授。順安著補授理藩部右侍郎。江

粵  
謳

唔歇咁落雨

▲雖有智慧

▲不如乘勢

唔歇咁落雨。水大得好多多。做乜重唔見情哥。趁住水過河。

（星嘉坡）

○(大馬路)○

極品眉壽丸  
育亨賓藥片  
韋廉士紅丸  
第一精神丸  
麥液魚肝油  
無腥味魚油  
六日愈  
山得爾藥丸  
磨士草根丸  
金鷄納霜丸  
解毒菓子鹽  
綠色衛腎丸  
嘉普魚油丸  
吸毒蛇頂石  
雅橋蓮眼藥  
安寧頭痛餅

花旗牛肉汁  
補身鷄肉汁  
偉羅保壽汁  
羅威婦科丸  
羅臣婦科丸  
老婢婦科丸  
先後天補丸  
羅士露補丸  
福至搜毒丸  
福至補腦丸  
福至補腎汁  
首谷補藥片  
內外痔瘡丸  
非州樹皮丸  
雷允六神丸  
助肺呼吸膠

骨痛藥水  
搜毒藥丸  
搜毒藥膠  
爛肉珠珀膠  
爛腳好藥膠  
除毒搽洗水  
珍珠埋口散  
妨毒不憂丸  
五洲代參膏  
驅風虎骨膏  
固本補身丸  
皮膚通治水  
包好癬藥水  
肥兒疳積散  
消積花塔餅  
自來補血片

三蛇膽陳皮  
三蛇膽製羌  
何明性紅丸  
消痰製半夏  
閨中女界寶  
小腸疝氣丸  
止咳杏仁露  
屈臣寧檬羔  
屈臣風濕水  
屈臣刀傷水  
屈臣氏灰典  
哮喘瘴氣烟  
烏雞白鳳丸  
六零六藥水  
上品衛生丸  
嫩容花顏水

羅威雪花羔  
紅白痢症丹  
搽面花顏粉  
愛蘭代乳粉  
愛蘭喉痛餅  
染烏髮藥水  
燕製除痰水  
燕製解血毒  
燕引病出外  
燕製除虫藥  
燕製去風酒  
艾羅補腦汁  
艾羅療肺藥  
艾羅解毒水  
納佛補天汁  
紅血輪藥水

兜安補血丸  
兜安補肺水  
兜安氏藥膠  
羅士補肺水  
兜安養生靈  
兜安止痛水  
兜安保腎丸  
德退納霜粉  
茄示香牙粉  
記丁花塔餅  
止哮喘藥水  
止吐血藥水  
羅臣補腦藥  
解熱毒瀉油  
肝胃氣痛散  
廉威益腎丸

威建止咳水  
消除瘰癧水  
驅風樟腦油  
奶嘴奶喉壺  
各色唐洋酒  
上等好牙鉗  
各款象牙鉗  
金邊藥眼鏡  
上等各色梘  
上品花露水  
過烏各紡綢  
過烏點枚紗  
中國各色布  
祖家各餅干  
羅士提神丸  
通關散

鹽 追 如 玉 檀 紅 香 玫 寧 香 普 普 濟 痧 摩  
蛇 風 意 桂 香 花 蕉 瑰 檬 茅 濟 濟 衆 氣 腰  
散 膠 油 油 油 油 油 油 油 油 丸 水 水 丸 膠

星架坡 瑞興酒莊 石義街十號

(選運) 飛馬標 廣東正莊各  
 (專售) 天津香港 永利威雙鶴標各色「金露酒」  
 (注意) 近查有不法之徒竟敢假冒永利威字號以偽貨影射志在欺騙諸君光顧請認明雙鶴標白漆及樽上錫蓋之雙鶴火印並細閱酒標自

本莊各色露酒米酒菓子酒今已大幫運到  
諸商翁賜顧價極公平 埠販銷配付妥捷

僑胞請試天下第一補品

補血生精

美味濃液

男女老幼

四時可服

經驗聖品

人造自來血

總發行所

上海四馬

五洲大

大小瓶

每打  
十二元

價目 大罇二元

小罇一元二角

(分售處)

怡保會豐商店  
庇能中法藥房  
金保會豐商店  
太平會豐商店  
吧城三昌公司  
泗水三昌公司  
馬六甲漢昌藥房  
吉隆坡五洲藥房  
三打能五洲藥房  
吉隆坡利華商店  
坤甸南安棧號  
棉蘭中法藥房  
泗水中華公司

保哈龍比切

會豐商店